CDU II Panel

Manuel d'utilisation

(MEG2.520-26OCT09B)

Veuillez lire ce manuel avant de faire fonctionner vos produits et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.



Toutes les indications mentionnées dans ce manuel sont sujettes à être modifiées sans notification préalable dans le but de les améliorer.

Fax : +32-2-331 07 51 E-mail : info@wilcopub.com Site Web : www.wilcopub.com

AVANT L'UTILISATION : Merci d'avoir acheté le CDU II panel de VRinsight. Avant de faire fonctionner vos produits, veuillez lire ce manuel et le conserver pour vous y référer ultérieurement.
Pour toutes autres questions, visitez le site web de Wilco Publishing http://www.wilcopub.com ou prenez contact par :

Fax : +32-2-331 07 51
E-mail (Service client) : info@wilcopub.com

> **NOTE : Ce manuel peut être reproduit ou distribué à d'autres parties si son contenu n'est pas modifié. Ce manuel a été rédigé sur les bases du Serial FP v2/ Jet Liner's CDU II panel.**
>
> **Tous logiciels (et versions de logiciels) indiqués dans ce manuel (MEG2.520-26OCT09B) sont sujets à être modifiés sans notification préalable dans le but de les améliorer.**
>
> **Si vous souhaitez télécharger la dernière version des pilotes et des programmes d'application, visitez le lien suivant : www.wilcopub.com**



VRinsight CDU II panel



Le **CDU II panel** de VRinsight comporte un Control Display Unit pour le Flight Management Computer (FMC). Le **CDU II panel** est compatible avec plusieurs avions d'éditeurs tiers (Level D, PMDG, Wilco et PSS). Il est complètement interfacé avec Flight Simulator grâce au logiciel d'application d'interface "Serial FP2".

Le matériel requiert un port USB 2.0, une version FSUIPC non enregistrée et un port vidéo de libre (DVI ou VGA). **Le port vidéo doit être capable d'effectuer des rotations de 90°.**

• Type autonome
• Le logiciel **Serial FP2** supporte toutes les fonctions du CDU II panel
• Si vous souhaitez utiliser un hub USB, assurez-vous que celui-ci soit compatible avec la norme USB 2.0. Dans le cas contraire, le produit pourrait ne pas fonctionner.
• **Disponible seulement pour le système d'exploitation Windows.**

Caractéristiques

- Matériel conçu de façon réaliste et est entièrement fonctionnel
- Tous les boutons nécessaires sont à proximité de l'écran LCD
- Affichage LCD : 9.1 (l) x 8.4 cm (L)
- Boîtier entièrement métallique
- Type autonome
- Disponible seulement pour Windows
- Garantie 1 an

Caractéristiques techniques

- Une interface USB vers l'ordinateur
- Prise d'alimentation requise : Adaptateur DC 12V (inclus)
- Port vidéo requis : DVI ou VGA
  Le port vidéo doit être capable d'effectuer des rotations de 90°
- Dimension : 14 cm (l) x 20.5 cm (L) x 10 cm (H)
- 3.5 Kg

Logiciel compatible

- Microsoft Flight Simulator 2004 / Microsoft Flight Simulator X

Logiciel d'application

- Serial FP2

Avant l'utilisation

Avant d'utiliser le CDU II panel, veuillez vérifier les procédures suivantes.

1. Installation du Serial FP2

Un DVD d'installation est inclus avec le CDU II panel. Lorsque vous insérez le DVD dans le lecteur de votre ordinateur, un document "*VRinsight HTML*" s'affichera. Cliquez sur "Serial FP2" (logiciel d'application) et installez-le dans un dossier.
Le "Serial FP2" est le logiciel d'application principal de VRinsight utilisé pour tous les tableaux de bord VRinsight.
Assurez-vous lors de l'installation du Serial FP2 que la case "Install USB-Serial Driver" est bien cochée.

Après l'installation, vous pourrez trouver le "Serial FP2" dans "Démarrer" et "Programmes".



2. Connexion USB

La connexion entre le CDU II panel et votre ordinateur se fait en utilisant un câble USB relié à l'un des ports USB de votre ordinateur. **Si vous utilisez un hub USB, assurez-vous que celui-ci est compatible avec la norme USB 2.0. Dans le cas contraire, le produit pourrait ne pas fonctionner.**

Lors de la première connexion, votre ordinateur détectera le CDU II panel et décrira le processus à effectuer, étape par étape.

3. Alimentation électrique

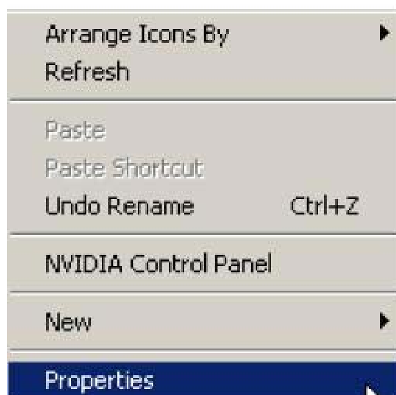
L'alimentation électrique du CDU II panel est effectuée par l'adaptateur universel DC 12V. (inclus)

3. Connexion vidéo

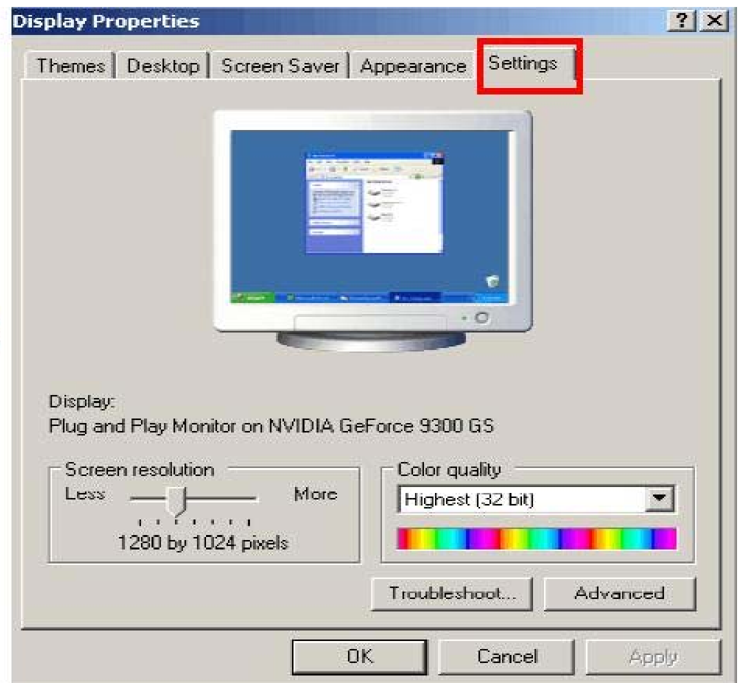
La connexion entre le CDU II panel et votre ordinateur s'effectue à l'aide d'un câble DVI ou VGA. (inclus)

Options du Moniteur

1. Vérifiez les propriétés d'affichage pour identifier les moniteurs connectés (onglet : "Paramètres")





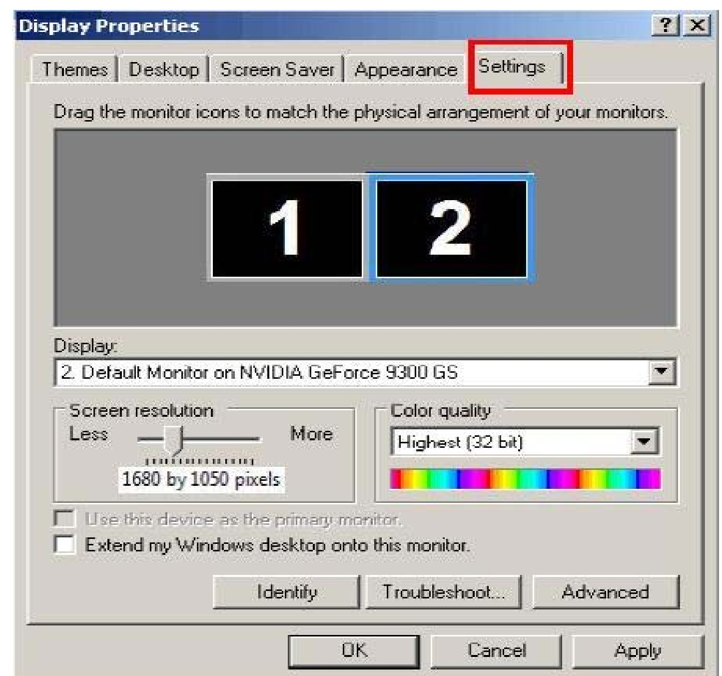


2. Connectez le câble vidéo du CDU II à votre ordinateur
3. Connectez l'adaptateur AC/DC à votre CDU II
4. **Si vous lancez Windows Vista, redémarrez votre ordinateur**

4'. Les propriétés d'affichage devraient maintenant être identiques à ce que montrent les images ci-dessous. Le deuxième moniteur étant celui du CDU II

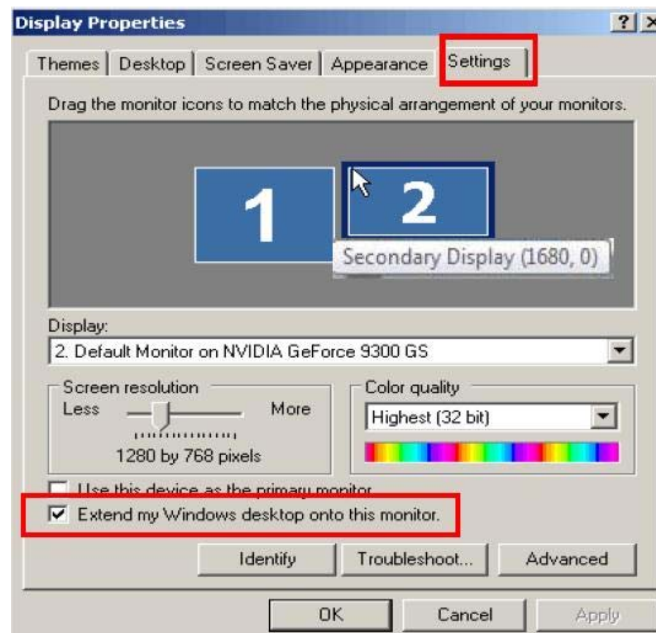






***Si le moniteur du CDU II (= moniteur 2) n'est pas détecté, vérifiez la connexion du câble vidéo et de l'adaptateur AC/DC**

5. Lorsque le moniteur est reconnu, cliquez sur moniteur 2 (= moniteur du CDU II)
6. Ajustez la résolution pour le moniteur du CDU II
   (La résolution recommandée est 1280 x 768). Cela peut varier selon votre configuration.
7. Vérifiez la position du moniteur 2
8. Cochez la case "Etendre mon bureau Windows sur ce moniteur"



* Si le moniteur du CDU II ne s'allume pas, redémarrez votre ordinateur
9. Cliquez sur "Appliquer" et "OK"
10. Si les procédures ont été faites correctement, le CDU II devrait être sous tension

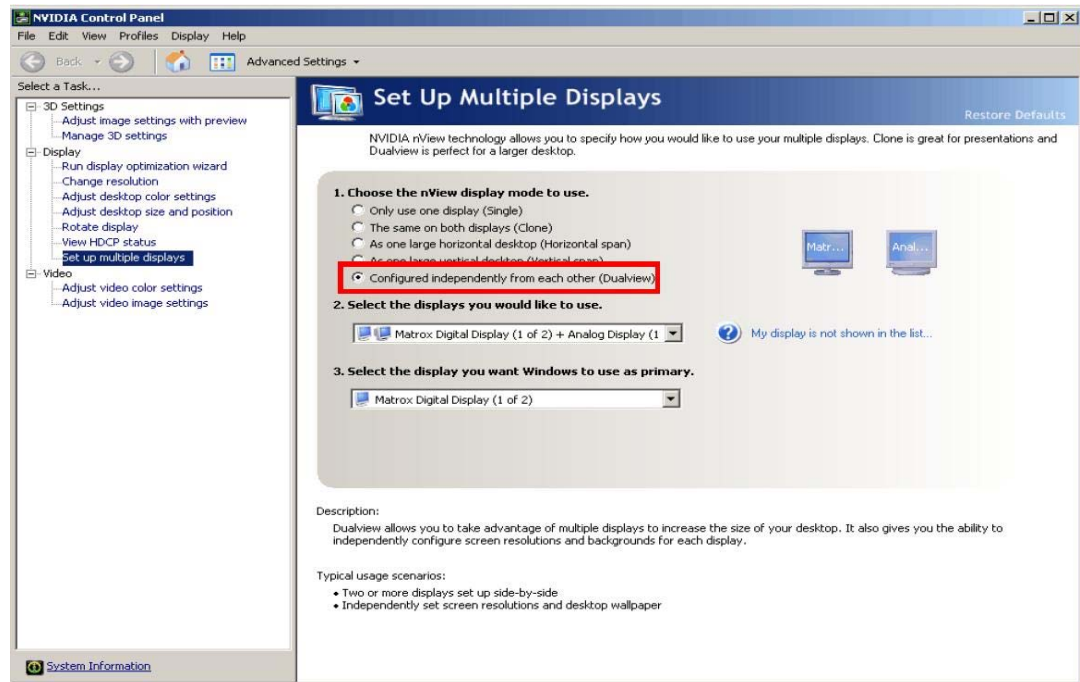
11. Affichage Multiple

11-A. NVIDIA

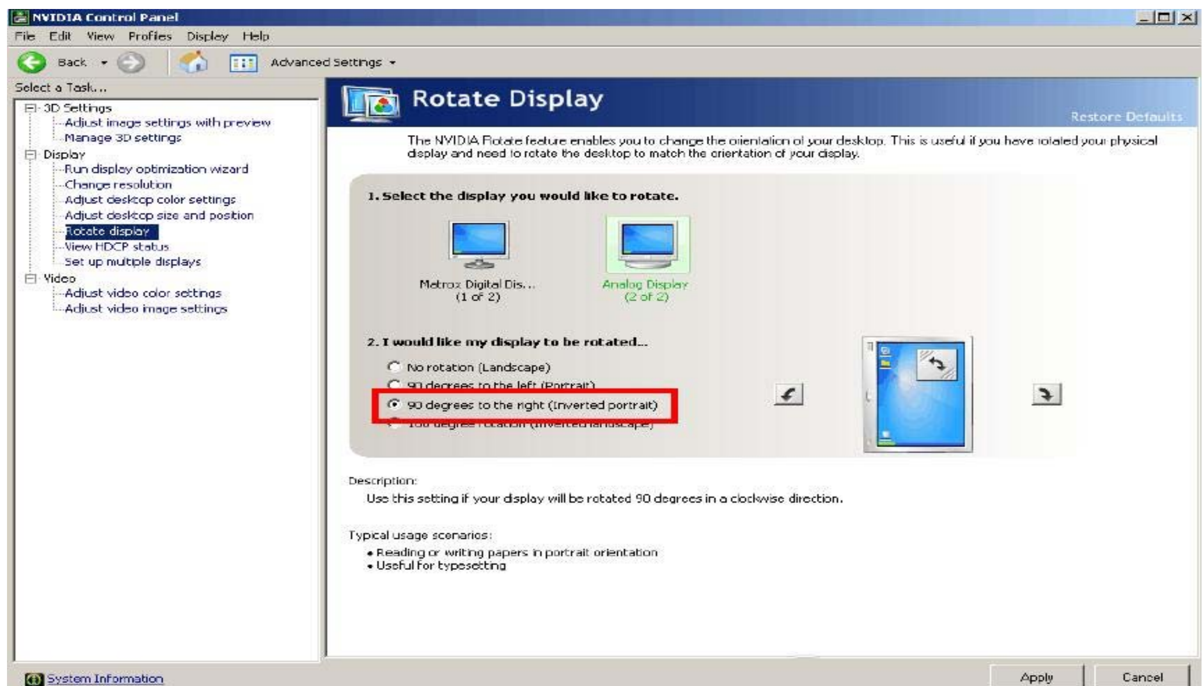
11-A-1. Lancez le "NVIDIA Control Panel"



11-A-2. Allez dans “Setup Multiple Displays” et cochez ”Configured indepently from each other (Dualview). Cela permettra au moniteur du CDU II de s’afficher indépendamment de votre écran de “Bureau”



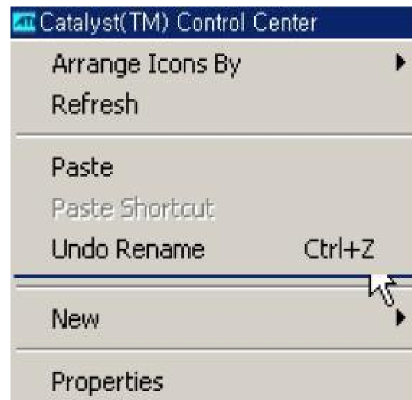
11-A-3. Allez dans “Rotation display”, cochez “90 degrees to the right (inverted portrait)” et cliquez sur “Appliquer”.



11-B. ATI

11-B-1. Lancez “Catalyst(TM) Control Center)”

Le moniteur du CDU II sera automatiquement affiché sur l’écran du “Bureau”



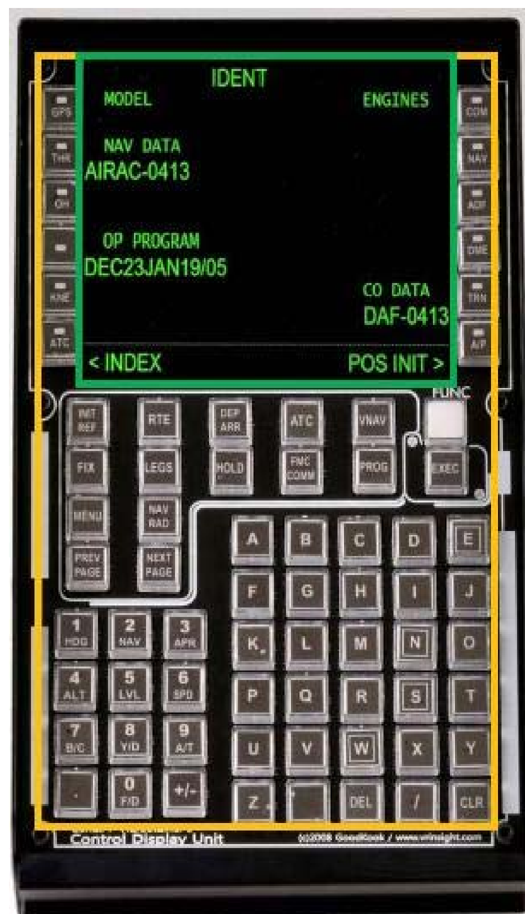
11-B-2. Allez dans “Display Properties” et sélectionnez moniteur 2

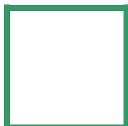


11-B-3. Pivotez le moniteur 2 sur la gauche (90° ccw) et cliquez sur “Appliquer”

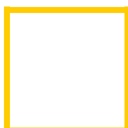


Explication des contrôles du CDU II (Explication avec Boeing)

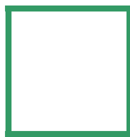
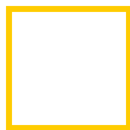




Affichage LCD : Affiche toutes les informations concernant le FMS.



Boutons : Ces boutons sont utilisés pour saisir et assigner les données.

	**Affichage LCD** : Affiche toutes les informations concernant le FMS.
	INIT REF — Il fournit un manuel et une initialisation du pré-vol du FMC et donne aussi accès à différentes pages de données de référence
	RTE — Ce bouton est utilisé pour entrer les informations sur la route que l'avion suivra
	DEP ARR — Il est utilisé pour sélectionner les pages de départ/arrivée de l'aéroport d'origine et de destination pour chaque route
	ALTN — Il permet de sélectionner l'aéroport de déroutement et affiche les informations relatives
	VNAV — Ce bouton fournit un guidage du profil de navigation verticale de toutes les phases du vol
	FIX — Ce bouton sert à créer des points de passage et des points d'intersection dont l'affichage apparaît sur le ND
	**LEGS** — Il fournit des informations sur chaque étape (LEG) de la route
	HOLD — Ce bouton est utilisé pour entrer les informations sur les circuits d'attente (HOLD) de la route
	FMC — Communication avec le Flight Management Computer
	PROG — Il fournit des informations générales sur la progression du vol
	MENU — Ce bouton fournit un accès aux autres systèmes et menus utilisés par le CDU

	NAV RAD Ce bouton permet l'affichage des radios afin de pouvoir régler manuellement les fréquences de Navigation Radio **PREV PAGE** Retour à la page précédente du CDU **NEXT PAGE** Affiche la page suivante du CDU **Boutons Alphabétiques et Numériques** : Ils permettent à l'équipage d'entrer les commandes et les données dans le CDU **SP** Ce bouton permet d'établir un espace entre les mots ou les données **DEL** Affiche le mot "DELETE". Ce bouton est utilisé pour effacer les commandes et les données entrées dans le CDU **CLR** Supprime toutes les entrées **N** Touche d'entrée North (Nord) **E** Touche d'entrée East (Est) **S** Touche d'entrée South (Sud) **W** Touche d'entrée West (Ouest) **.** Affiche un astérisque (*)

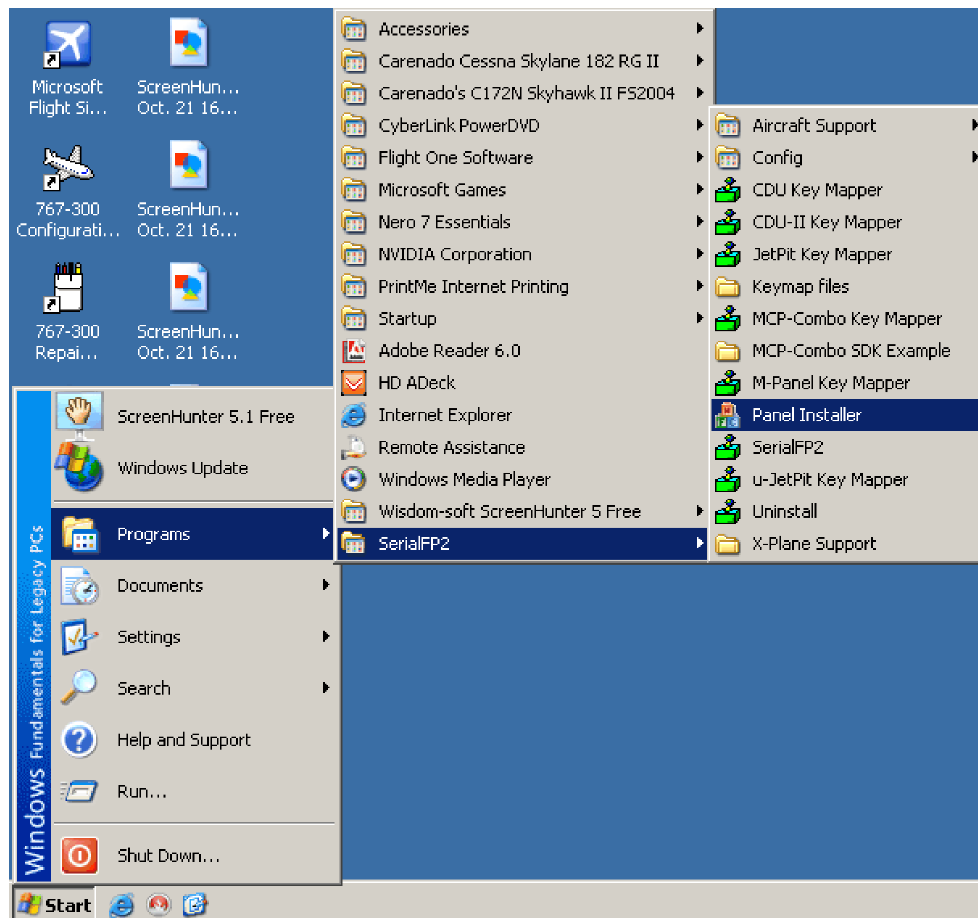
	EXEC Envoie les informations au Flight Management Computer

Lancez le Panel Installer

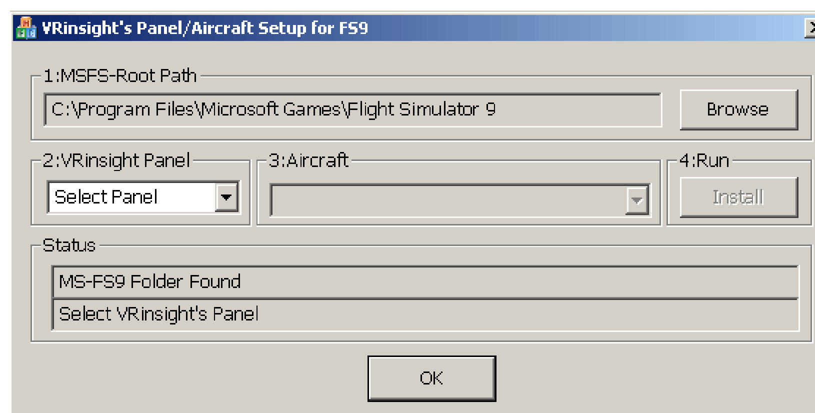
Le Panel Installer copiera toutes les données nécessaires pour utiliser le CDU II. <u>Assurez-vous que le Serial FP2 n'est PAS en cours d'exécution lorsque vous lancez le Panel Installer.</u>

* Une fois que le panel est installé, la configuration de l'avion est sauvegardée.

Vous pourrez trouver le "Panel Installer" dans le menu Démarrer — Programmes — Serial FP2.

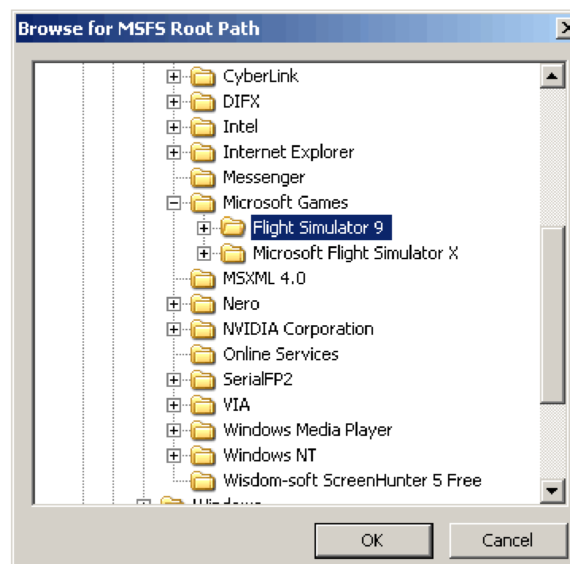


1. Lancez le "Panel Installer" (ne PAS lancer le Serial FP2)

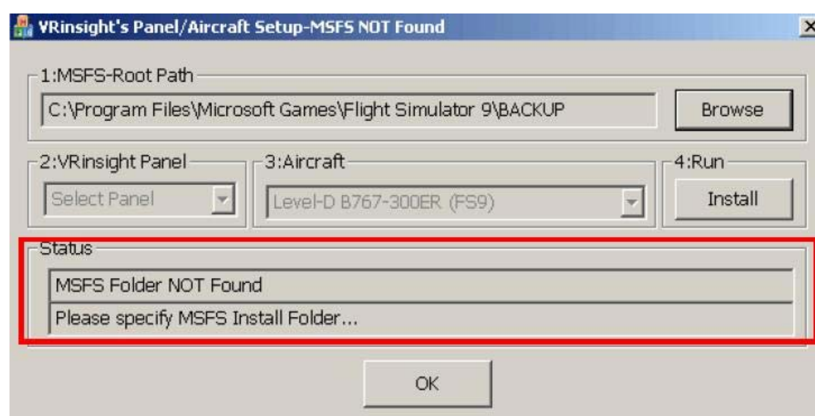




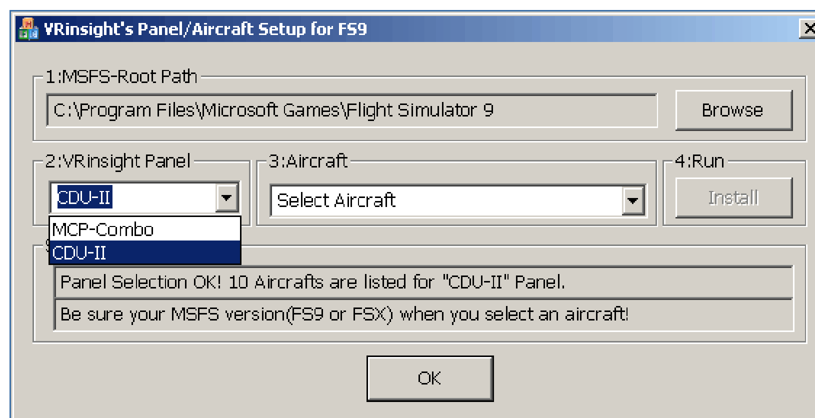
MSFS-Root Path : Recherchez le répertoire où est installé “Flight Simulator 9” ou “Microsoft Flight Simulator X”.
* Si “Flight Simulator 9” ou “Microsoft Flight Simulator X” est installé sur un autre ”Disque Dur” ou dans un autre “Répertoire”, parcourez le chemin jusqu’à lui et cliquez sur “OK”.



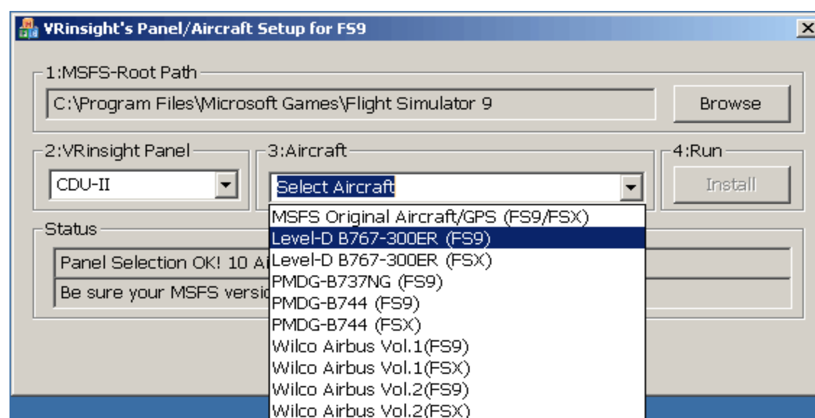
* Si vous choisissez un chemin d’accès qui ne correspond pas au répertoire du jeu, la fenêtre “Statut” affichera un message d’erreur.



2. Panel VRinsight : Utilisez le menu déroulant et sélectionnez votre panel.



3. Avion : Utilisez le menu déroulant et sélectionnez votre avion.



Lancer : Cliquez sur “Install” pour copier les données nécessaires pour utiliser le CDU II.

* Si vous sélectionnez un avion pour FSX et que le chemin d’accès à MSFS est sur FS9, la fenêtre “Statut” affichera un message d’erreur et toutes les données nécessaires pour l’utilisation du CDU II ne seront pas copiées. Et vice-versa.



5. Statut : Information du statut actuel.

* Si toutes les procédures ont été faites correctement, vous obtiendrez le message ci-dessous.



Préparation du CDU II panel avant le vol (PMDG MD-11)

Etape 1 : Vérification initiale
Avant la première utilisation de votre CDU II panel, veuillez vérifier ce qui suit :

A. L'installation du Serial FP2.
* Assurez-vous d'avoir coché "Install USB-Serial Driver".

B. Vérifiez la connexion USB
* Si vous utilisez un hub USB, assurez-vous qu'il soit compatible avec la norme 2.0.

C. Assurez-vous que l'adaptateur DC 12V est bien branché.

D. Vérifiez la connexion DVI ou VGA.

E. Vérifiez les paramètres du moniteur (voir la page 6).

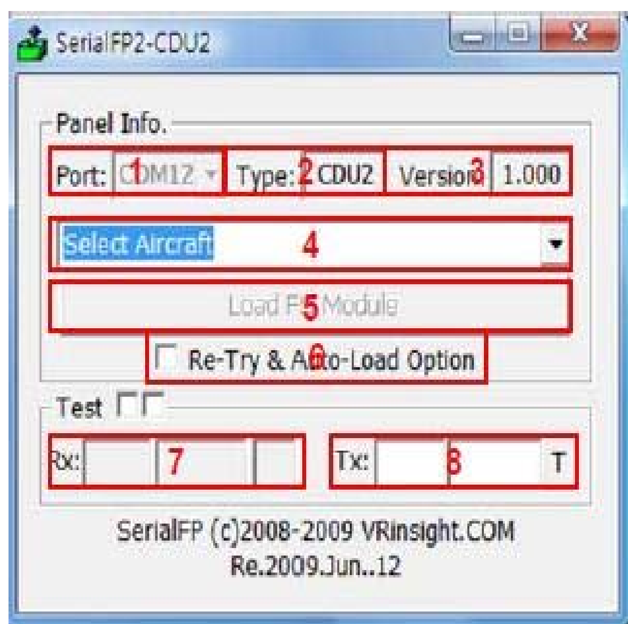
F. Assurez-vous que le "Panel Installer" a correctement été installé.

Etape 2 : Lancez Flight Simulator (MSFS 9 / MSFS X)
Sélectionnez PMDG MD-11





Etape 3 : Revenez sur le bureau et lancez le "Serial FP2"



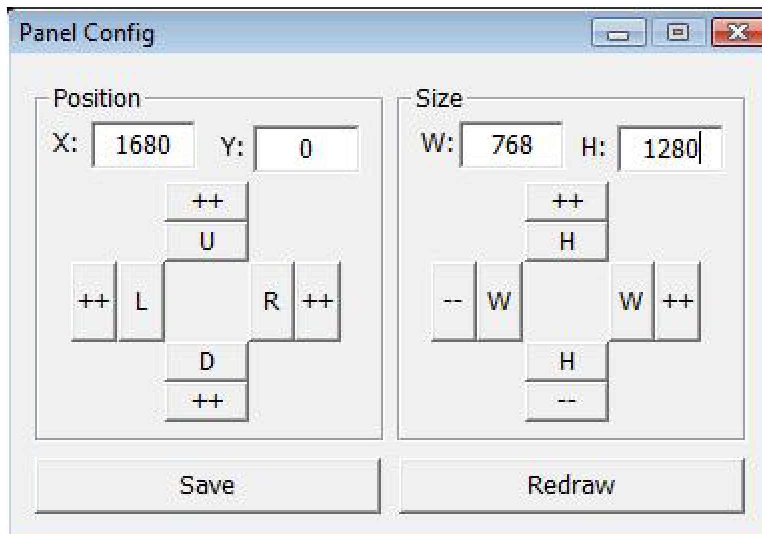
Légende :

1. Nombre de port COM (USB)
2. Type de panel
3. Version du firmware
4. Sélection de l'avion
5. Liaison vers le jeu
6. Le logiciel change la séquence de chargement
Séquence originale
(MSFS charge en premier => Serial FP2 se lance)
Nouvelle séquence
(MSFS charge / Serial FP2 se lance en premier => lancement de Serial FP2 / chargement de MSFS)
7. Test d'entrée du panel
8. Test de liaison du panel avec le jeu

Etape 4 : Sélectionnez votre avion dans le menu déroulant

Etape 5 : Pressez "Load FS Module" pour déplacer l'affichage MCDU vers le CDU II panel

Etape 6 : Entrez les positions X et Y ainsi que la taille du moniteur CDU II puis pressez "Redraw"



Par exemple, si les positions X et Y sont les mêmes que sur l'image de gauche, entrez X = 1680, Y = 0.

Si les tailles de W et H sont les mêmes que sur l'image de gauche, entrez W = 768 et H = 1280.

ATTENTION : Les valeurs peuvent varier selon votre configuration. Expérimentez le "Panel Config" pour trouver la configuration idéale.
Vous pouvez également déplacer et modifier la taille en utilisant les flèches du clavier.

X, Y	Position actuelle de l'affichage des gauges
++ U	Déplace la fenêtre d'affichage de la gauge vers le haut
++ D	Déplace la fenêtre d'affichage de la gauge vers le bas
++ L	Déplace la fenêtre d'affichage de la gauge vers la gauche
++ R	Déplace la fenêtre d'affichage de la gauge vers la droite
W, H	Taille actuelle de la fenêtre d'affichage des gauges
++ H	Etend la taille de la gauge vers le haut et le bas
-- H	Réduit la taille de la gauge vers le haut et le bas
++ W	Elargit la taille de la gauge vers la gauche et la droite
-- W	Réduis la taille de la gauge vers la gauche et la droite
Redraw	Exécute les paramètres actuels
Save	Sauvegarder

Etape 7 : Pressez "Save" pour enregistrer vos paramètres.

Préparation du CDU II panel avant le vol (Autres avions)

Etape 1 : Vérification initiale
Avant la première utilisation de votre CDU II panel, veuillez vérifier ce qui suit :

A. L'installation du Serial FP2.
* Assurez-vous d'avoir coché "Install USB-Serial Driver".

B. Vérifiez la connexion USB
* Si vous utilisez un hub USB, assurez-vous qu'il soit compatible avec la norme 2.0.

C. Assurez-vous que l'adaptateur DC 12V est bien branché.

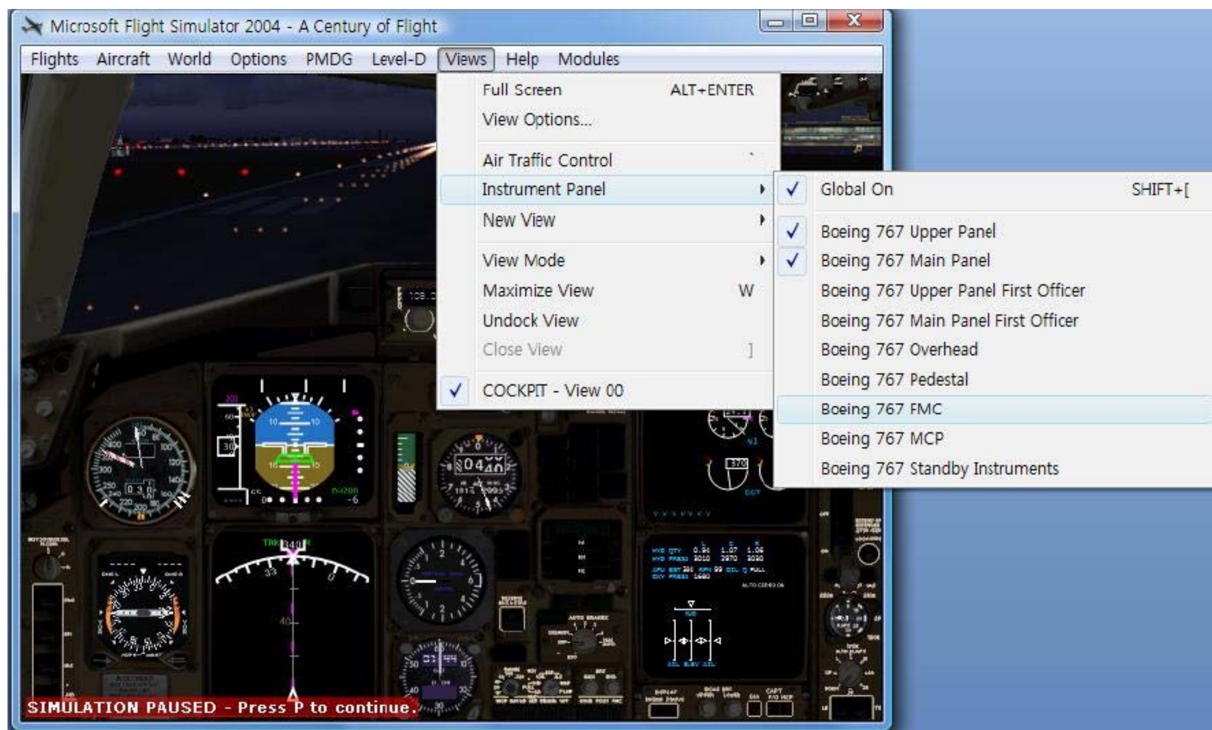
D. Vérifiez la connexion DVI ou VGA.

E. Vérifiez les paramètres du moniteur (voir la page 6).

F. Assurez-vous que le "Panel Installer" a correctement été installé.

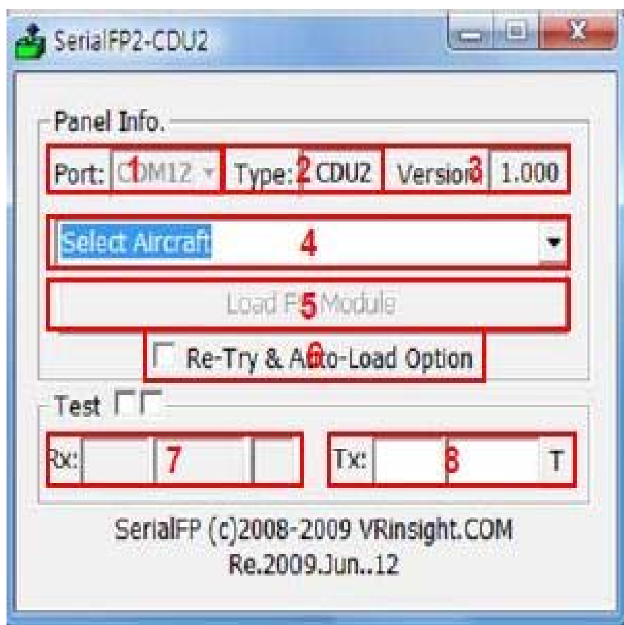
Etape 2 : Lancez Flight Simulator (MSFS 9 / MSFS X)
Lancez Flight Simulator (MSFS 9 / MSFX)

Etape 3 : Allez dans la barre de menu => Instrument panel et ouvrez la fenêtre "FMC", "CDU" ou "MCDU", puis désactivez-la.





Etape 4 : Revenez sur le bureau et lancez le "Serial FP2"



Légende :

1. Nombre de port COM (USB)
2. Type de panel
3. Version du firmware
4. Sélection de l'avion
5. Liaison vers le jeu
6. Le logiciel change la séquence de chargement

Séquence originale
(MSFS charge en premier => Serial FP2 se lance)
Nouvelle séquence
(MSFS charge / Serial FP2 se lance en premier => lancement de Serial FP2 / chargement de MSFS)

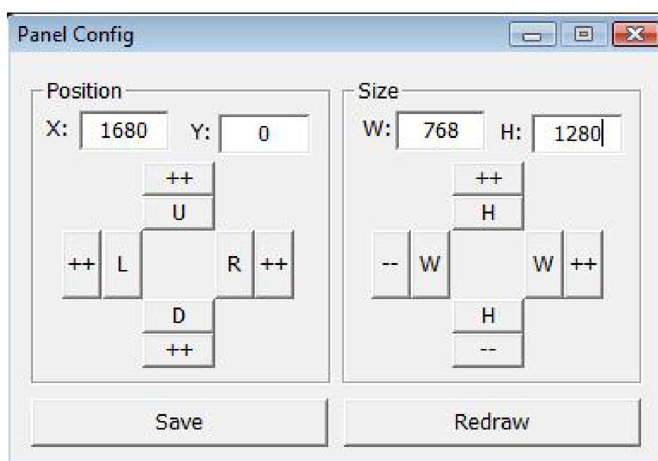
7. Test d'entrée du panel
8. Test de liaison du panel avec le jeu

*** Si vous ne voyez pas le FMC, CDU ou MCDU, veuillez retourner à la page 14 "Lancez le Panel Installer"**

Etape 5 : Sélectionnez votre avion dans le menu déroulant

Etape 6 : Pressez "Load FS Module" pour déplacer l'affichage MCDU vers le CDU II panel

Etape 7 : Entrez les positions X et Y ainsi que la taille du moniteur CDU II puis pressez "Redraw"



Par exemple, si les positions X et Y sont les mêmes que sur l'image de gauche, entrez X = 1680, Y = 0.

Si les tailles de W et H sont les mêmes que sur l'image de gauche, entrez W = 768 et H = 1280.

ATTENTION : Les valeurs peuvent varier selon votre configuration. Expérimentez le "Panel Config" pour trouver la configuration idéale.
Vous pouvez également déplacer et modifier la taille en utilisant les flèches du clavier.

X, Y	Position actuelle de l'affichage des gauges
++ U	Déplace la fenêtre d'affichage de la gauge vers le haut
++ D	Déplace la fenêtre d'affichage de la gauge vers le bas
++ L	Déplace la fenêtre d'affichage de la gauge vers la gauche
++ R	Déplace la fenêtre d'affichage de la gauge vers la droite
W, H	Taille actuelle de la fenêtre d'affichage des gauges
++ H	Etend la taille de la gauge vers le haut et le bas
-- H	Réduit la taille de la gauge vers le haut et le bas
++ W	Elargit la taille de la gauge vers la gauche et la droite
-- W	Réduis la taille de la gauge vers la gauche et la droite
Redraw	Exécute les paramètres actuels
Save	Sauvegarder

Etape 8 : Pressez "Save" pour enregistrer vos paramètres.

Séries Airbus



ATR-72



Boeing 737



Boeing 747



Boeing 757



Boeing 777



Citation X



CRJ



ERJ **Fokker**





MD-11 **MD-80**



